

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 9Co/255/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4212222596  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Ingrid Vallová  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2014:4212222596.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v právnej veci navrhovateľa: Slovenská sporiteľňa, a. s. so sídlom Bratislava, Tomášikova 48, IČO: 00 151 653, zast. BBH advokátska kancelária, s. r. o. so sídlom Bratislava, Gorkého 3, IČO: 36 713 066, proti odporkyni: H. E., nar. XX. XX. XXXX, trvale bytom H., L. XXX/XX, o zaplatenie 3.001,84 eura s príslušenstvom, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Okresného súdu Komárno zo dňa 4. novembra 2013 č. k. 10C/63/2013-107, takto

### rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania m e n í takto:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 805,17 eura, z toho titulom súdneho poplatku 186,50 eura a z titulu trov právneho zastúpenia 618,67 eura právnemu zástupcovi navrhovateľa BBH advokátska kancelária, s. r. o. so sídlom Bratislava, Gorkého 3, IČO: 36 713 066, v splátkach tak, ako boli určené v napadnutom rozsudku.

Navrhovateľovi sa nepriznáva náhrada trov odvolacieho konania.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom súd prvého stupňa uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 2.607,41 eura spolu s dohodnutým úrokom vo výške 12,65 % ročne zo sumy 2.303,69 eura od 23. 04. 2013 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne zo sumy 2.429,95 eura od 23. 04. 2013 do zaplatenia a náhradu trov konania do rúk právneho zástupcu navrhovateľa v sume 495,62 eura, z toho titulom súdneho poplatku 186,50 eura a z titulu trov právneho zastúpenia 309,12 eura, všetko v splátkach po 50,- eur mesačne, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku pod stratou výhody splátok vždy k poslednému dňu bežného mesiaca. Vo zvyšnej časti konanie zastavil. Svoje rozhodnutie v zastavujúcej časti odôvodnil zistením, že odporkyňa proti čiastočnému späťvzatiu návrhu námietky nemala a vzhľadom na to, že čiastočné späťvzatie návrhu sa nepriečilo zákonu, súd prvého stupňa konanie v rozsahu späťvzatie návrhu navrhovateľom zastavil podľa § 96 ods. 1 OSP. V ďalšej časti svoje rozhodnutie odôvodnil ustanoveniami § 153a ods. 1, 2, § 157 ods. 4 OSP a zistením, že odporkyňa pohľadávku navrhovateľa vrátane jej príslušenstva v celom rozsahu uznala, a preto súd prvého stupňa podľa ustanovení § 497 až 507, § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s § 2 písm. a), b), § 3 ods. 1 - 3, § 4 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom do 31. 12. 2007 návrhu vyhovel a o uplatnenom nároku navrhovateľa rozhodol rozsudkom pre uznanie dlhu odporkyňou podľa § 153a ods.1 OSP. Následne podľa § 160 ods. 1 OSP povolil odporkyni uhradiť pohľadávku navrhovateľa v mesačných splátkach po 50 eur, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku pod stratou výhody splátok a to vzhľadom na jej osobné a zárobkové pomery. Zároveň poznamenal, že keď odporkyňa riadne a včas nezaplatí čo len jednu splátku, stane sa zročnou celá pohľadávka. Vzhľadom na to, že navrhovateľ mal vo veci plný úspech, súd prvého stupňa mu priznal plnú náhradu trov konania v sume 495,62 eura, a to za súdny poplatok vyrubený vo výške 6% z ceny predmetu

konania podľa položky 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov v sume 186,50 eura (správne malo byť uvedené 180 eur), za vyhotovenie rovnopisu návrhu s prílohami podaného elektronickým prostriedkom podpísaným zaručeným elektronickým podpisom podľa položky 19 písm. d) citovanej vyhlášky v sume 6,50 eura, spolu v sume 186,50 eura a za právne zastúpenie v sume 309,12 eura podľa vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (za prevzatie vecí a vyhotovenie návrhu 2 x 121,17 eura podľa § 10 ods. 1 a § 14 ods. 1 písm. a/, c/; režijný paušál 2x 7,63 eura podľa § 16 ods. 3, 20% DPH zo sumy 257,60 eura podľa §18 ods. 3 t.j. 51,52 eura).

Proti tomuto rozsudku v časti náhrady trov konania podal v zákonnej lehote odvolanie navrhovateľ. Vzhľadom na skutočnosť, že navrhovateľ mal v súdnom spore úspech v plnom rozsahu, mal za to, že súd prvého stupňa mal odporkyňu v rozsudku zaviazat' na úhradu všetkých trov konania, ktoré navrhovateľ za účelom uplatňovania svojho práva v rámci predmetného súdneho konania účelne vynaložil. Následne s poukazom na § 10 ods. 1, 2, § 18 ods. 3 vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov si uplatnil trovy právneho zastúpenia za štyri úkony právnej služby a to za prípravu a prevzatie vecí vo výške 154,56 eura, písomné podanie na súd (návrh na vydanie platobného rozkazu) vo výške 154,56 eura, písomné podanie na súd (vyjadrenie navrhovateľa zo dňa 02. 05. 2013 na výzvu súdu) vo výške 154,78 eura a písomné podanie na súd (čiastočné späťvzatie návrhu) vo výške 154,78 eura, spolu za úkony právnej služby 618,67 eura. S poukazom na uvedené namietal nesprávne právne posúdenie vecí, spočívajúce v náhrade trov konania v nižšej výške ako navrhovateľovi skutočne patrila. Berúc do úvahy § 142 ods. 1 OSP, ako aj vyššie uvedené skutočnosti, žiadal, aby súd preskúmal vec a následne uznesením zaviazal odporkyňu na úhradu trov konania vo výške, v akej navrhovateľovi skutočne prislúchajú, t.j. vo výške 805,17 eura, pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 186,50 eura a trov právneho zastúpenia za štyri úkony právnej služby vo výške 618,67 eura.

Písomné vyjadrenie k odvolaniu navrhovateľa podané nebolo.

Krajský súd v Nitre ako odvolací súd (§ 10 ods. 1 OSP) preskúmal rozhodnutie súdu prvého stupňa v napadnutej časti bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 214 ods. 2 OSP, v rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní (§ 212 ods. 1 OSP) a dospel k záveru, že rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania je potrebné podľa § 220 OSP zmeniť tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia, keďže neboli splnené podmienky na jeho potvrdenie (§ 219), ani na jeho zrušenie (§ 221 ods. 1).

Z obsahu spisu vyplýva, že navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporkyne zaplataenia sumy 3.001,84 eura s príslušenstvom. V priebehu konania na základe uznesenia súdu prvého stupňa zo dňa 10. apríla 2013 č. k. 10C/63/2013-55 podaním zo dňa 02. 05. 2013 upravil svoj návrh tak, že sa domáhal zaplataenia sumy 2.857,41 eura s príslušenstvom a podaním zo dňa 30. 10. 2013 navrhovateľ opätovne upravil svoj návrh tak, že sa domáhal zaplataenia sumy 2.607,41 eura s príslušenstvom a vo zvyšnej časti zoberal svoj návrh späť.

Vo veci súd prvého stupňa následne rozhodol napadnutým rozsudkom.

Podľa § 137 OSP, trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 odsek 1 OSP, účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelne uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal.

Trovy konania sú výdavky, ktoré vznikajú subjektom konania pri uskutočňovaní jednotlivých procesných úkonov počas konania. Plnia dve základné funkcie - preventívnu a sankčnú. Nevyhnutný vznik trov konania takmer v každom súdnom konaní pôsobí preventívne pred zbytočným alebo svojvoľným uplatňovaním alebo bránením práva. Pri rozhodovaní o náhrade trov konania sa vychádza zo zásady zodpovednosti za výsledok (zásada úspechu) a zo zásady zodpovednosti za zavinenie alebo náhodu. Účastník, ktorý mal plný úspech vo veci, má nárok na náhradu všetkých účelne vynaložených trov, ktoré potreboval na uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý úspech vo veci nemal. Sankčná povinnosť trov sa prejavuje v povinnosti osôb, ktoré zapríčinili, že trovy vznikli, uhradiť účastníkovi trovy konania, ktoré by inak neboli vznikli.

Podľa § 212 ods. 1 OSP odvolací súd je rozsahom a dôvodmi odvolania viazaný.

Prieskumná činnosť odvolacieho súdu zahŕňa ako hmotnoprávnu, tak aj procesnoprávnu oblasť. Odvolací súd musí preto preskúmať nielen zákonnosť rozhodnutia so zreteľom k hmotnému právu, ale tiež zákonnosť konania, z ktorého napadnuté konanie vzišlo. Pri rozhodovaní odvolacieho súdu o odvolaní proti napadnutému rozsudku je odvolací súd viazaný ako rozsahom odvolania, tak aj dôvodmi podaného odvolania (ktoré účastník môže meniť a dopĺňať len do uplynutia odvolacej lehoty). Odvolateľ v podanom odvolaní fakticky svojím dispozičným úkonom vymedzuje nielen rozsah, ale aj dôvody preskúmvacej činnosti odvolacieho súdu. Ustanovenie § 212 ods. 2 vymedzuje výnimky, kedy odvolací súd nie je viazaný rozsahom podaného odvolania. Ide o výnimky len vo vzťahu k rozsahu podaného odvolania, pričom dôvodmi podaného odvolania je odvolací súd viazaný vždy.

Vzhľadom k tomu, že odvolací súd je rozsahom a dôvodmi odvolania viazaný, pri posudzovaní danej veci sa zaoberal len námietkami navrhovateľa uvedenými v odvolaní, a keďže odvolací súd z odvolania navrhovateľa zistil, že navrhovateľ namietal priznanie ďalších dvoch úkonov právnej služby a to písomné podanie na súd (vyjadrenie navrhovateľa zo dňa 02. 05. 2013 na výzvu súdu) vo výške 154,78 eura a písomné podanie na súd (čiastočné späťvzatie návrhu) vo výške 154,78 eura, ale žiadne dôvody, ktoré by odôvodňovali, že navrhovateľovi za priznané úkony právnej služby bola priznaná odmena v nesprávnej výške za jednotlivé úkony právnej služby neuvádzal, odvolací súd po prejednaní veci zistil, že súd prvého stupňa správne priznal úspešnému navrhovateľovi náhradu trov konania podľa § 142 ods. 1 OSP, ako aj správne vychádzal z vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, avšak nesprávne navrhovateľovi nepriznal odmenu aj za navrhovateľom namietané úkony právnej služby - písomné vyjadrenie vo veci samej zo dňa 02. 05. 2013 a čiastočné späťvzatie návrhu zo dňa 30. 10. 2013. Odvolací súd na rozdiel od súdu prvého stupňa tieto úkony považoval za úkony potrebné pre účelné uplatnenie práva navrhovateľa, preto sa stotožnil s názorom navrhovateľa, že za tieto úkony patrí navrhovateľovi odmena. Mal za to, že písomné vyjadrenie navrhovateľa zo dňa 02. 05. 2013 bolo uskutočnené na základe uznesenia súdu prvého stupňa zo dňa 10. apríla 2013 č. k. 10C/63/2013-55, a preto za tento úkon navrhovateľovi patrí odmena vo výške 154,78 eura (121,17 eura + 7,81 eura /režijný paušál/ + 20% DPH). Okrem toho mal za to, že navrhovateľovi patrí aj odmena za čiastočné späťvzatie návrhu zo dňa 30. 10. 2013, nakoľko ide o dispozičný úkon navrhovateľa, a preto aj za tento úkon patrí navrhovateľovi odmena vo výške 154,78 eura (121,17 eura + 7,81 eura /režijný paušál/ + 20% DPH).

Pre uvedené dôvody odvolací súd ustálil, že k súdom prvého stupňa priznaným trovám právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 309,12 eura je potrebné pripočítať 2 úkony právnej služby - písomné podanie na súd (vyjadrenie navrhovateľa zo dňa 02. 05. 2013 na výzvu súdu) vo výške 154,78 eura a písomné podanie na súd (čiastočné späťvzatie návrhu) vo výške 154,78 eura, preto odvolací súd rozsudok súdu prvého stupňa v napadnutej časti týkajúcej sa náhrady trov konania zmenil podľa § 220 OSP tak, že odporkyni uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 805,17 eura, z toho titulom súdneho poplatku 186,50 eura a z titulu trov právneho zastúpenia navrhovateľom požadovanú sumu vo výške 618,67 eura (správne malo byť 618,68 eura), právnemu zástupcovi navrhovateľa: BBH advokátska kancelária, s. r. o., so sídlom Bratislava, Gorkého 3, IČO: 36 713 066, v splátkach tak, ako boli určené v napadnutom rozsudku, keďže predmetná časť rozhodnutia odvolaním napadnutá nebola.

O trovách odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 224 ods. 1 a § 142 ods. 1 OSP a v odvolacom konaní úspešnému navrhovateľovi náhradu trov odvolacieho konania nepriznal, pretože si žiadne trovy odvolacieho konania neuplatnil.

Toto rozhodnutie prijal odvolací senát Krajského súdu v Nitre pomerom hlasov 3 : 0.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.